

10/030838

Customer No.	026418	
Attorney's Docket No.:	GK-ZEI-3149 / 500343.20150	
U.S. Application No.:		
International Application No.:	PCT/EP01/05081	
International Filing Date:	MAY 05, 2001	05 MAY 2001
Priority Date Claimed:	MAY 18, 2000	18 MAY 2000
Title of Invention:	OPTICAL OBSERVATION APPARATUS PROVIDED WITH A SYSTEM DELIVERING INFORMATION VISUALLY PERCEPTIBLE IN THE OBSERVATION BEAM PATH (<i>Optisches Beobachtungsgeraet mit einer Einrichtung zum Einbringen Visuell Wahrnehmbarer informationen in den Beobachtungsstrahlengang</i>)	
Applicant(s) for (DO/EO/US):	Tobias KAUFHOLD; Jena GERMANY, Johannes KNOBLICH; Jena GERMANY and Matthias JOHN; Kleinpuerschuetz, GERMANY	

Applicant herewith submits to the United States Designated/Elected Office (DO/EO/US) the following items and other information:

[X] 1. This is a **FIRST** submission of items concerning a filing under 35 U.S.C. 371.
 [] 2. This is a **SECOND** or **SUBSEQUENT** submission of items concerning a filing under 35 U.S.C. 371.
 [] 3. This express request to begin national examination procedures [35 U.S.C. 371 (f)] at any time rather than delay examination until the expiration of the applicable time limit set forth in 35 U.S.C. 371(b) and PCT Articles 22 and 43.
 [] 4. A proper Demand for International Preliminary Examination was made by the 19th month from the earliest claimed priority date.
 [X] 5. A copy of Publication No. WO01/88591 22NOV01 the International Application as filed [35 U.S.C. 371(c)(2)]
 a) ___ is transmitted herewith (required only if not transmitted by the International Bureau)
 b) ___ has been transmitted by the International Bureau
 c) ___ is not required, as the application was filed in the United States Receiving Office (RO/US)
 [] 6. A translation of Publication No. WO01/88591 22NOV01 the International Application into English [35 U.S.C. 371(c)(2)] **TO FOLLOW**
 [] 7. Amendments to the claims of the International Application under PCT Article 19 [35 U.S.C. 371(c)(3)]
 a) ___ are transmitted herewith (required only if not transmitted by the International Bureau)
 b) ___ have been transmitted by the International Bureau
 c) ___ have not been made; however, the time limit for making such amendments has **NOT** expired.
 d) ___ have not been made and will not be made
 [] 8. A translation of the amendments to the claims under PCT Article 19 [35 U.S.C. 371(c)(3)]
 [] 9. An Executed Oath or declaration of the inventor(s) [35 U.S.C. 371(c)(4)] **TO FOLLOW**
 [] 10. A translation of the annexes to the International Preliminary Examination Report under PCT Article 36 [35 U.S.C. 371(c)(5)]

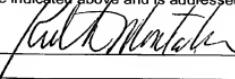
Items 11. to 16. Below concern other document(s) or information included:

[X] 11. An Information Disclosure Statement under 37 C.F.R. 1.97 and 1.98
 [] 12. An Assignment document for recording. A separate cover sheet (PTO-1619A) in compliance with 37 CFR 3.28 and 3.31 is included.
 [] 13. x A **FIRST** preliminary amendment
 ___ A **SECOND** or **SUBSEQUENT** preliminary amendment
 [] 14. A substitute specification and abstract (attached to the preliminary amendment)
 [] 15. A change of power of attorney and/or address letter
 [X] 16. (other items or information) **PCT/RO/101, Search Report: (PCT/ISA/210) 29AUG01 and German Examination (100 24 686.9) Report 31OCT00, PTO-1449 w/7 references, 2 English Abstracts and 1 US equivalent.**

EXPRESS MAIL No.: EL 915 668 422 US

Deposited: January 10, 2002

I hereby certify that this correspondence is being deposited with the United States Postal Service Express mail under 37 CFR 1.10 on the date indicated above and is addressed to: BOX PCT, Commissioner for Patents, Washington, DC 20231.


 /Ruth Montalvo Date: January 10, 2002

531 Rec'd PCTW 10 JAN 2002

[X] 17. The following fees are submitted:

BASIC NATIONAL FEE [37 CFR 1.492(a)(1)-(5)]

[X] Search Report has been prepared by the EPO or JPO..... \$ 890.00

[] International preliminary examination fee paid to USPTO [37 CFR 1.482]..... \$ 710.00

[] No International preliminary examination fee paid to USPTO [37 CFR 1.482] but International search fee paid to USPTO [37 CFR 1.445(a)(2)]..... \$ 740.00

[] Neither International preliminary examination fee [37 CFR 1.482] nor International search fee [37 CFR 1.445(a)(2)] paid to USPTO..... \$ 1,040.00

[] International preliminary examination fee paid to USPTO [37 CFR 1.482] and all claims satisfied provisions of PCT Article 33(1)-(4)..... \$ 100.00

ENTER APPROPRIATE BASIC FEE AMOUNT:

\$890.00

Claims	Number Filed	Number Extra	Rate	
Total Claims	5	-20	x \$ 18. =	
Indep. Claims	1	-03	x \$ 80. =	
[] Multiple Dependent Claim(s) (if applicable)			+ \$ 270. =	

TOTAL OF ABOVE CALCULATIONS: \$890.00

Surcharge of \$130.00 for furnishing the oath or declaration later than [] 20 [] 30 months from the earliest claimed priority date [37 CFR 1.492(e)]

TOTAL OF ABOVE CALCULATIONS: \$890.00

Applicant claims Small Entity Status [See 37 CFR 1.27] Reduction by ½ for filing by small entity

SUBTOTAL: \$890.00

Processing fee of \$130.00 for furnishing the English Translation later than [] 20 [] 30 months from the earliest claimed priority date [37 CFR 1.492(l)]

TOTAL NATIONAL FEE: \$1,020.00

Fee for recording the enclosed assignment [37 CFR 1.21(h)] The assignment must be accompanied by an appropriate cover sheet (PTO-1595) [37 CFR 3.28, 3.31]. \$ 40.00 per property

TOTAL FEE(S): \$1,020.00

AMOUNTS TO BE REFUNDED OR CHARGED

REFUNDED CHARGED

\$ \$

(Please note the filing fee is based on the claims in the Preliminary Amendment)

[X] Check in the amount of \$ 1,020.00 to cover the above fees is enclosed. (The Commissioner is hereby authorized to charge any additional fees required with this submission or to credit any overpayment to Deposit Account No: 50-1529.)

NOTE: Where an appropriate time limit under 36 CFR 1.494 or 1.495 has not been met, a petition to revive [37 CFR 1.137(a) or (b)] must be filed and granted to restore the application to pending status.

SEND ALL CORRESPONDENCE TO:

Gerald h. Kiel, Esq. (Customer No. 026418)

Reed Smith LLP
 375 Park Avenue
 New York, NY 10152

Gerald H. Kiel
 Name (Tel. (212) 521-5400)


 Signature

25.116
 Reg. No.

January 10, 2002
 Date

2002

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE ANNEX U.S. 111

VERIFICATION OF A TRANSLATION

I, the below named translator, hereby declare that:

My name and post office address are as stated below:

That I am knowledgeable in the English language and in the language in which the below-identified international application was filed, and that I believe the English translation of the international application

PCT/EP01/05081 is a true and complete translation of the above-identified international application as filed.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Date April 15, 2002

Full name of the translator Daniel Cooper

Signature of the translator Daniel Cooper

Post Office Address 1310 Felicity Street, New Orleans, LA 70130